



Генеральная Ассамблея

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
8 March 2012
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 18-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении в Нью-Йорке, в пятницу, 21 октября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Йоханна (заместитель Председателя) (Нигерия)

Содержание

Пункт 22: Группы стран, находящихся в особой ситуации (*продолжение*)

- a) Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (*продолжение*)
- b) Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



В отсутствие г-на Момена (Бангладеш) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Йоханна (Нигерия).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 22 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации (продолжение)

- а) Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (продолжение) (A/66/134 и A/66/66-E/2011/78)**
- б) Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок (продолжение) (A/66/205)**

1. **Г-н Лю Минмин** (Китай) говорит, что в контексте и без того неуверенного восстановления после нынешнего мирового экономического спада наименее развитые страны и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, сталкиваются с особыми трудностями и нуждаются в большей поддержке со стороны учреждений системы Организации Объединенных Наций и государств-членов. В этой связи оратор призывает к укреплению политической приверженности выполнению решений четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и осуществлению последующих мер по реализации Алматинской программы действий «Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита».

2. Кроме того, основные страны-доноры должны выполнять свои обязательства по выделению официальной помощи в целях развития, закрепленные в Стамбульской декларации и Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–

2020 годов, и увеличить объем помощи, выделяемой наименее развитым странам, в соответствии с конкретными потребностями этих стран. Для обеспечения устойчивого развития этих двух уязвимых групп стран абсолютно необходима поддержка инициатив в таких областях, как промышленное производство, сельское хозяйство, торговля и транспорт.

3. Кроме того, следует укреплять региональное сотрудничество в таких областях, как разработка трансграничной транспортной политики, торговые льготы и расширение торговли с развивающимися странами, не имеющими выхода к морю. В этой связи Китай приветствует усилия, прилагаемые Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в целях уделения большего внимания в их соответствующих повестках дня наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и призывает укрепить поддержку, оказываемую Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам — ведущему координационному учреждению в данной области, — чтобы обеспечить наличие у этого органа необходимых ресурсов для выполнения его мандата.

4. В заключение оратор подтверждает приверженность Китая делу улучшения положения наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в том числе в рамках сотрудничества Юг-Юг. В этом контексте правительство Китая приняло на себя конкретные обязательства по оказанию поддержки в виде внешней помощи, поддержки сельского хозяйства, торговых льгот, облегчения долгового бремени и других инициатив и будет впредь уделять все больше внимания сотрудничеству с указанными странами, с тем чтобы помочь им решить их проблемы в области развития.

5. **Г-н Баме** (Эфиопия) говорит, что, хотя многие наименее развитые страны достигли высоких темпов экономического роста, некоторые конкретные цели достигнуты не были. Помимо того, что эти страны до сих пор не осуществили структурные преобразования, необходимые для обеспечения их устойчивого роста, они сталкиваются с новыми

проблемами, такими как изменение климата. Недавно принятая Стамбульская программа действий представляет собой хорошую основу для решения проблем структурного характера и должна в полной мере учитываться в национальных усилиях в области развития.

6. Исключительно серьезным вопросом по-прежнему остается проблема наличия достаточного объема ресурсов: внутренние ресурсы должны дополняться иностранным финансированием. Поэтому делегация оратора призывает партнеров по процессу развития выполнить свои обязательства по предоставлению официальной помощи в целях развития (ОПР). Исключительно важная поддержка также могла бы оказываться по линии сотрудничества Юг-Юг, а укрепление инновационных механизмов финансирования помогло бы обеспечить предсказуемое и стабильное финансирование. В заключение ораторов обращает внимание на неотложные потребности в области развития стран Африки к югу от Сахары, которые составляют две трети от общего числа наименее развитых стран и больше всего страдают от мирового кризиса.

7. **Г-н Наконечный** (Украина) говорит, что его страна привержена делу полного и эффективного осуществления Стамбульской программы действий. Украина традиционно оказывает помощь странам, пострадавшим от стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций, в том числе в связи с недавними событиями в Эфиопии, Гаити и в регионе Африканского Рога. В рамках своей программы сотрудничества с Африкой и в порядке признания необходимости международной поддержки «Нового партнерства в интересах развития Африки» Украина предоставляет африканским гражданам годовые стипендии; Африка является важным направлением внешней политики Украины. С 1992 года Украина активно участвует в деятельности по поддержанию мира в Африке и в настоящее время является членом Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций.

8. **Г-н Аш-Шаррах** (Кувейт) говорит, что большинство наименее развитых стран достигли значительного прогресса в области управления и демократической культуры, развития судебной системы, реформирования государственного сектора и повышения роли и эффективности частного сектора. Однако эти страны нуждаются в международной поддержке; партнеры по процессу развития должны

выполнить свои обязательства путем предоставления таким странам финансовой и экологически безопасной технической помощи с должным учетом ситуации в этих странах и их возможностей. Также важно принимать во внимание стремление рассматриваемых стран к справедливой системе международной торговли. Свободная торговля и разумное инвестирование могут способствовать устойчивому развитию в развивающихся странах. Именно этим продиктованы усилия страны оратора по превращению в региональный финансовый и торговый центр; кроме того, предпринимаются меры по интеграции Кувейта в экономическую систему свободного мира и по привлечению местных и иностранных инвестиций.

9. Кувейт подтвердил свою приверженность оказанию помощи развивающимся и наименее развитым странам и прилагает все усилия, чтобы откликнуться на призывы об оказании гуманитарной помощи. Будучи одной из нефтедобывающих стран Юга, Кувейт имеет хорошие возможности для оказания другим странам помощи в деле достижения устойчивого развития.

10. **Г-н Бен Аллал** (Марокко) говорит, что в условиях множества общемировых кризисов мобилизация международного сообщества на основе Стамбульской программы действий имеет решающее значение. ОПР будет продолжать играть важную роль, но не заменит собой поддержку со стороны частного сектора; в этой связи страны-доноры должны делать все возможное для выполнения своих обязательств по выделению ОПР наименее развитым странам. Нестабильность цен на сельскохозяйственную продукцию стала нетерпимой для таких стран, которые зависят от импорта продовольствия. В соответствии с принципами международной солидарности требуется осуществить государственные и частные инвестиции в сельскохозяйственное производство по всему миру, а также установить справедливый и дифференцированный режим, который мог бы обеспечить ускоренное достижение этими странами экономического роста и способствовать их исключению из списка наименее развитых стран.

11. Кроме того, необходимо повысить эффективность оказываемой помощи. В этой связи Марокко надеется, что предстоящий четвертый Форум высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи позволит установить отношения под-

линного экономического партнерства с наименее развитыми странами. Потребности этих стран продолжают расти, а традиционные источники финансирования остаются недостаточными, в силу чего все более остро ощущается необходимость изучения международным сообществом инновационных механизмов освобождения от налогообложения потребительских денежных переводов из-за рубежа и изыскания способов обеспечения более устойчивого управления задолженностью этих стран. Делегация оратора призывает доноров списать задолженность по двусторонним кредитам или зачесть инвестиции в счет погашения долга.

12. Марокко разделяет озабоченность наименее развитых стран и полностью поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций, направленную на оказание этим странам помощи в решении экономических и экологических проблем. Практическое создание механизмов контроля и последующей деятельности, предложенных в Стамбульской программе действий, поможет указанным странам перейти в категорию развивающихся стран. Оратор еще раз подтверждает твердую поддержку его страной сотрудничества Юг-Юг и ее готовность делиться знаниями и опытом.

13. **Г-н Стоукс** (Австралия) говорит, что в Стамбульской программе действий, которая могла бы носить более амбициозный характер первоочередное внимание уделяется наиболее уязвимым странам и необходимости согласованного решения задач развития людских ресурсов и социального развития и создания жизнеспособных и конкурентоспособных производственных мощностей. Теперь нужно перейти от слов к делу. Австралия по-прежнему полна решимости оказывать наименее развитым странам активную помощь и будет и впредь уделять первоочередное внимание их проблемам на встречах Группы двадцати (Г-20) и на других соответствующих форумах. В настоящий момент Австралия принимает меры по интеграции положений Стамбульской программы действий в свои собственные программы и планирует инвестировать в наименее развитых странах не менее 10 млрд. долл. США в целом ряде областей, включая продовольственную безопасность, инфраструктуру и управление природными ресурсами. Кроме того, Австралия существенно увеличила свой вклад в международные и многосторонние усилия по облегчению долгового бремени. Она также признает особые проблемы в

области развития, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства вследствие изменения климата и готова участвовать в осуществляемых в ускоренном порядке глобальных усилиях по оказанию им помощи.

14. В заключение, обращаясь к теме развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, оратор подчеркивает важность развития инфраструктуры в таких странах. Приверженность Австралии этой задаче находит отражение в ее поддержке проекта Азиатского банка развития, направленного на улучшение транспортного сообщения в одной из таких стран. Обращая внимание на необходимость увеличения количества проектов подобного рода и поддержки таких проектов со стороны доноров и многосторонних организаций, оратор призывает к полному и скорейшему осуществлению Алматинской программы действий.

15. **Г-н Мадани** (Афганистан), отмечая, что трудности, с которыми сталкиваются наименее развитые страны — включая его собственную страну, — усугубляются продолжающимися продовольственным, энергетическим и финансовым кризисами, еще раз призывает к осуществлению Стамбульской программы действий. Он также настоятельно призывает развитые страны выполнить и даже перевыполнить свои обязательства по выделению ОПР, уважая при этом принцип национальной ответственности.

16. Самую большую угрозу для стран, находящихся в особой ситуации, представляет изменение климата; сильнее всего страдают те страны, которые меньше всего ответственны за изменение климата, что видно на примере нынешних засух в странах Африканского Рога и в стране оратора. Афганистан также является развивающейся страной, не имеющей выхода к морю; как экспортер сырья он вынужден нести непропорционально высокие расходы на транзитные перевозки и страхование. Необходимо совершенствовать систему транзитных перевозок и расширять региональное сотрудничество между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита.

17. Афганистан — это также страна на постконфликтном этапе, которая продолжает подвергаться транснациональным угрозам, в частности угрозе терроризма; терроризм невозможно победить в отсутствие эффективной глобальной стратегии. В

странах, недавно переживших конфликт, процессы обеспечения безопасности и развития должны идти рука об руку; иными словами, необходимо внимательно следить за тем, чтобы освоение природных ресурсов не усугубляло существующую напряженность. С другой стороны, международные и региональные усилия по улучшению ситуации в области безопасности и повышению уровня жизни могут давать синергетический эффект, поэтому следует укреплять региональное сотрудничество в обеих областях.

18. **Г-н Алтынёрс** (Турция) говорит, что для поддержания положительной динамики необходимо учесть положения Стамбульской программы действий в национальных стратегиях и программах. Кроме того, повышенное внимание следует уделять контролю за выполнением Программы и оценке эффективности ее осуществления на национальном, региональном и международном уровнях; Турция, со своей стороны, взяла на себя обязательство внести на эти цели 5 млн. долл. США.

19. Одна из основных задач, которые ставятся в Стамбульской программе действий, заключается в повышении производственного потенциала; полезную роль в этом отношении могут сыграть активное участие частного сектора и партнерские связи между государственным и частным секторами. Кроме того, поскольку наименее развитые страны по-прежнему очень сильно зависят от внешнего финансирования, страны-доноры должны выполнить свои обязательства по выделению ОПР и в дальнейшем увеличить объем таких обязательств. Также важно продолжать предлагать наименее развитым странам стимулы для выхода из этой группы. Объемы помощи, получаемой такими странами, не должны внезапно сокращаться.

20. Турция будет продолжать свои информационно-пропагандистские усилия в интересах наименее развитых стран на всех соответствующих международных форумах и будет стремиться в течение следующего десятилетия увеличить свои собственные прямые инвестиции в эти страны. Турция признает, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, также испытывают особые потребности и сталкиваются с особыми проблемами, и Турция расширяет свое двустороннее сотрудничество с такими странами, в том числе в области развития инфраструктуры. Турция по-прежнему полна решимости расширять сотрудничество и укреплять парт-

нерские связи со всеми странами, находящимися в особой ситуации.

21. **Г-жа Силумбу** (Малави) говорит, что перед ее страной стоят многочисленные проблемы, которые продолжают подрывать экономический прогресс, достигнутый за последние годы. Поэтому вызывает разочарование тот факт, что развитые страны не выполнили свои обязательства по выделению ОПР. Продолжающийся экономический кризис не должен служить предлогом для невыполнения развитыми странами своих обещаний.

22. Наименее развитые страны по-прежнему сталкиваются с проблемой несправедливости торговой системы. Завершение Дохинского раунда имеет важнейшее значение для начала экономического оживления в наименее развитых странах, включая Малави. Оратор также призывает развитые страны мобилизовать ресурсы посредством инициативы «Помощь в интересах торговли» и создать благоприятные условия доступа на рынки для всех товаров из наименее развитых стран, в том числе посредством своевременного обеспечения беспешинного и неkvотируемого доступа на рынки.

23. Одним из необходимых условий развития торговли является наличие эффективных транспортной и коммуникационной инфраструктуры и услуг. Высоко оценивая прогресс, достигнутый в этом отношении с момента принятия Алматинской программы действий, оратор, тем не менее, говорит, что, если международное сообщество не активизирует свои усилия по оказанию не имеющим выхода к морю развивающимся странам помощи в модернизации их транспортной инфраструктуры, они не смогут вовремя достичь ЦРТ.

24. В заключение оратор выражает надежду на то, что развитые страны, финансовые учреждения и другие соответствующие международные организации окажут помощь, необходимую для успешного осуществления Стамбульской программы действий.

25. **Г-н Сексенбай** (Казахстан) говорит, что, хотя в деле осуществления Алматинской программы действий достигнут определенный прогресс, выражающийся, в частности, в признании международным сообществом особых нужд государств, не имеющих выхода к морю, по-прежнему сохраняется настоятельная необходимость в выделении дополнительной помощи в целях развития в форме предоставляемых на предсказуемой и льготной основе

финансовых ресурсов для не имеющих выхода к морю развивающихся стран, которые сталкиваются с нехваткой финансовых средств и отсутствием инфраструктуры. Решающее значение для решения возникающих проблем имеет также наращивание технического потенциала. В то же время важно выполнить все уже взятые финансовые обязательства в области развития, в том числе в рамках инициативы «Помощь в интересах торговли», и предоставлять чрезвычайную помощь в соответствии с пересмотренными процедурами международных финансовых учреждений.

26. Казахстан привержен делу осуществления Алматинской программы действий и предпринимает шаги по содействию развитию торговли, в частности путем модернизации существующей инфраструктуры, повышения коммерческой эффективности транспортных услуг и устранения барьеров, мешающих развитию транзитных перевозок. Казахстан уже приступил к осуществлению с использованием финансовых средств международных финансовых учреждений крупномасштабного проекта по строительству автомагистрали, которая должна соединить Европу с западными районами Китая. Предполагаемые выгоды от осуществления этого проекта включают предоставление населению региона более широких возможностей в области развития и снижение транспортных издержек. Кроме того, Беларусь, Казахстан и Российская Федерация недавно создали таможенный союз, в результате чего объем торговли между ними вырос более чем на 25 процентов.

27. В 2012 году в Казахстане будет проведено четвертое Совещание министров торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также подготовительное совещание в рамках глобального обзора по международной торговле и содействию торговле.

28. **Г-н Зан** (Мьянма) говорит, что если проблемы наименее развитых стран не будут занимать центральное место в глобальной программе действий в области развития, то вряд ли можно будет ожидать подлинного прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия. Поэтому для международного сообщества настало время выполнить обязательства, принятые в рамках Стамбульской программы действий.

29. Новое правительство Мьянмы активизирует свои усилия по реформированию и развитию всей экономической инфраструктуры страны в целях установления транспарентности и подотчетности на всех уровнях с уделением первоочередного внимания управлению экономическими процессами и искоренению нищеты. Мьянма повысила государственные пенсии, снизила экспортные пошлины и освободила от экспортных пошлин сельскохозяйственную продукцию и лесоматериалы. В стране также предоставляются кредиты в рамках программы микрофинансирования и пересматривается валютный режим.

30. Хотя Мьянма входит в группу наименее развитых стран, на протяжении десятилетий она практически или совершенно не получала помощи в целях развития и поэтому была вынуждена полагаться в первую очередь на свои собственные ресурсы и усилия в области развития. Правительство Мьянмы надеется, что осуществляемые в стране кардинальные реформы побудят международное сообщество увеличить объемы оказываемой помощи. В случае увеличения внешней помощи и с учетом ожидаемых поступлений от освоения природных ресурсов Мьянма, как ожидается, войдет в число стран, которые скоро смогут соответствовать критериям для исключения из списка наименее развитых стран.

31. В заключение делегация оратора хочет подчеркнуть, что вопросам, касающимся наименее развитых стран, следует уделять должное внимание на всех соответствующих форумах Организации Объединенных Наций, в том числе на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году в Рио-де-Жанейро.

32. **Г-н Кан** (Республика Корея) говорит, что приоритеты и конкретные потребности, перечисленные в Стамбульской программе действий и Алматинской программе действий, должны найти адекватное отражение в стратегии сотрудничества в целях развития и других тесно связанных с развитием сферах, таких как торговля, прямые иностранные инвестиции и финансирование. Для того чтобы осуществить эти программы, важно наладить взаимодействие с широким кругом самых разных партнеров по процессу развития, включая парламенты, деловые круги и гражданское общество. Кроме того, приоритеты и проблемы в области развития стран, находящихся в особой ситуации, должны об-

суждаться основными международными органами, в том числе за рамками системы Организации Объединенных Наций, и учитываться ими в своей работе.

33. За последние десять лет Республика Корея значительно увеличила объем двусторонней ОПР, предоставляемой наименее развитым странам. Почти 30 процентов ее ОПР выделяется развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, для содействия им в достижении ЦРТ.

34. Что касается стран, находящихся в особой ситуации, то одной из важных групп являются малые островные развивающиеся государства. Правительство Республики Корея приняло к сведению озабоченности и приоритеты, изложенные в Барбадосской программе действий и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, и прилагает различные усилия для развития эффективных механизмов сотрудничества с такими странами.

35. С учетом того, что Республике Корея предстоит вскоре принимать четвертый Форум высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, она приложит все усилия к тому, чтобы на этом форуме были рассмотрены вопросы, волнующие находящиеся в особой ситуации развивающиеся страны. Кроме того, правительство Республики Корея попытается оказать содействие развитию новых и всеохватных глобальных партнерских отношений в области развития, которые позволили бы осуществлять вышеуказанные программы действий на более широкой основе, более согласованным образом и с кумулятивным эффектом.

36. **Г-н Эмпале** (Демократическая Республика Конго) говорит, что на данном этапе международное сообщество должно обеспечить осуществление Стамбульской программы действий. Успех будет зависеть от наличия четко определенных целей и обязанностей, политической воли к выполнению принятых обязательств и обеспечения надлежащих последующих мер и контроля за осуществлением программы на всех уровнях. ОПР, выделяемая наименее развитым странам, должна учитывать фактические нужды последних и быть ориентированной на результаты. Кроме того, следует поддерживать ча-

стный сектор, в том числе путем содействия инвестициям в новые технологии и устойчивый туризм.

37. Подчеркивая важность мира и безопасности для экономического роста, делегация оратора призывает к устранению препятствий на пути принятия международного договора, регулирующего торговлю оружием. Неконтролируемый оборот вооружений в стране оратора и во всем субрегионе делает невозможным осуществление программ в области развития.

38. Правительство Демократической Республики Конго активизирует усилия по созданию инвестиционного климата, благоприятствующего развитию частного сектора, и одновременно проводит реформы сектора безопасности и судебной системы. Поскольку достижение целей в области развития является особо сложной задачей в стране, недавно пережившей конфликт, такой как его собственная страна, оратор настоятельно призывает международное сообщество обеспечить предоставление помощи его стране на стабильной основе, с тем чтобы она могла укрепить мир и безопасность, создать рабочие места для молодежи и предпринять все необходимые шаги для содействия устойчивому развитию и выхода из группы наименее развитых стран.

39. В заключение оратор говорит, что его правительство благодарно своим международным партнерам и донорам за проявленную в прошлом солидарность, однако было бы предпочтительнее, если бы в будущем поддержка не ограничивалась оказанием срочной гуманитарной помощи.

40. **Г-жа Бек** (Соломоновы Острова) говорит, что для своевременного осуществления Стамбульской программы действий потребуются подлинное сотрудничество между наименее развитыми странами и их партнерами по процессу развития, с тем чтобы обеспечить учет Программы в их стратегиях развития и сотрудничестве в области развития. Также потребуются сотрудничество между международными финансовыми учреждениями, системой Организации Объединенных Наций, частным сектором и всеми остальными заинтересованными субъектами. В этой связи крайне важно, чтобы все страны выполняли свои обязательства перед наименее развитыми странами.

41. Кроме того, поскольку изменение климата продолжает угрожать самому существованию ее страны, оратор просит в срочном порядке предоста-

вить ресурсы, которые было обещано выделить на цели смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, с тем чтобы наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства могли нарастить потенциал противодействия изменению климата. Оратор также призывает к сокращению выбросов парниковых газов и договориться о втором периоде выполнения обязательств по Киотскому протоколу.

42. В заключение оратор, подчеркнув важность торговли как одного из средств искоренения нищеты и создания рабочих мест и необходимость скорейшего завершения Дохинского раунда и предоставления наименее развитым странам беспоплатного и неквотируемого доступа на рынки, говорит, что предстоящая Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию предоставит еще одну возможность для выявления пробелов в существующих концепциях устойчивого развития.

43. **Г-жа Балли** (Того) напоминает, что главная цель участников четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам заключалась в том, чтобы дать возможность по крайней мере половине наименее развитых стран выйти из этой категории благодаря помощи в деле сокращения масштабов нищеты и в ускоренном достижении поступательного роста. Характерные для этих стран факторы уязвимости и неравенства усугубляются трудноразрешимыми проблемами в области продовольственной безопасности и последствиями изменения климата и ухудшения состояния окружающей среды. В Того, например, с начала нынешнего финансово-экономического кризиса наблюдается устойчивое снижение темпов роста валового внутреннего продукта и появились новые проблемы, связанные с безудержным ростом численности населения и быстрым истощением ресурсов.

44. В связи с этим делегация оратора призывает все заинтересованные стороны принять план реализации Стамбульской программы действий с уделением должного внимания изложенным в этой программе приоритетам в области развития.

45. **Г-н Ачарья** (Непал) говорит, что стоящие перед не имеющими выхода к морю развивающимися странами многочисленные проблемы, усугубляемые текущими мировыми кризисами, подрывают усилия

этих стран по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития. При оказании поддержки этим странам следует учитывать недавнее замедление их экономического роста, а также тот факт, что доля их населения, живущего в крайней нищете, остается очень высокой. Поэтому делегация оратора придает большое значение итогам всеобъемлющего обзора хода осуществления Алматинской программы действий, который будет проводиться в 2013 году.

46. Являясь не имеющей выхода к морю горной страной, которая также входит в группу наименее развитых государств, Непал уделяет особое внимание совершенствованию транзитных процедур и инфраструктуры в целях обеспечения эффективного функционирования системы транзитных перевозок, что содействовало бы развитию торговли. Переговоры о содействии развитию торговли в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, важны не только для обеспечения беспрепятственного доступа к морю и с моря, но также и для упрощения процесса транзита. Абсолютно необходимо, чтобы указанным странам был предоставлен более широкий доступ на рынки сбыта их продукции, а также оказывалась более значительная поддержка в области передачи технологий. В этой связи делегация оратора призывает страны-доноры увеличить поддержку инициативы «Помощь в интересах торговли» и выполнить свои обязательства по выделению ОПР, с тем чтобы обеспечить расширенное, целенаправленное, предсказуемое и стабильное финансирование не имеющих выхода к морю развивающихся стран.

47. **Г-жа Ридл** (Межпарламентский союз (МПС)) говорит, что Стамбульская программа действий содержит несколько прямых и косвенных ссылок на роль национальных парламентов, и, таким образом, ее принятие представляет собой важный шаг на пути признания национальных парламентов в качестве ключевых заинтересованных сторон в процессе развития. Пришло время включить положения Стамбульской программы действий в национальные стратегии и планы развития. МПС уже начал планировать мероприятия для достижения этой цели, в частности с помощью пятилетнего плана действий, предназначенного для повышения кумулятивного эффекта от взаимодействия со структурами Организации Объединенных Наций на местах.

48. Межпарламентский союз будет стремиться к достижению указанной цели путем информирования соответствующих парламентских комитетов о рекомендуемых мерах в области политики, содержащихся в Стамбульской программе действий. Он также попытается расширить существующую сеть координаторов в парламентах, первоочередная задача которых будет заключаться в оценке возможностей соответствующих парламентов по интеграции положений Стамбульской программы действий в законодательный процесс и процесс составления бюджета. Для достижения максимальной эффективности следует учредить в структуре канцелярий координаторов-резидентов параллельные должности координаторов Организации Объединенных Наций, которые будут вносить свой вклад в усилия, принимаемые координаторами в парламентах; в конечном итоге, каждый парламент должен принять четкий план действий с указанием последовательных этапов вышеуказанного процесса; с этой целью МПС разработал типовой план действий.

49. В заключение оратор обращает внимание на другие мероприятия, осуществляемые МПС в целях повышения информированности парламентов о Стамбульской программе действий и разработки инструментария, который могли бы использовать члены парламента.

50. **Г-жа Кляйн Соломон** (Международная организация по миграции (МОМ)) говорит, что в Стамбульской программе действий признается наличие значимой связи между миграцией и развитием, и поэтому принятие этого документа является важнейшим первым шагом в направлении принятия совместных мер, которые позволят задействовать потенциал миграции в интересах наименее развитых стран. В Программе также обращается внимание на такое явление, как миграция, вызванная экологическими факторами, которой подвержены наиболее уязвимые группы населения, и определяются конкретные меры реагирования на это явление, а именно принятие партнерами по процессу развития и заинтересованными странами обязательства учитывать потребности людей, источники средств к существованию которых оказываются под угрозой из-за изменения климата и экстремальных погодных явлений, а также уменьшать число случаев перемещения населения.

51. Однако не менее важно признать, что миграция может быть частью эффективной стратегии

адаптации в тех районах наименее развитых стран, которые уязвимы для экологической деградации. Активные адресные программы законной миграции могут как обеспечить переселение людей из районов повышенного риска, так и снизить давление на и без того хрупкие экосистемы. МОМ готова оказывать любую техническую помощь в этом отношении.

52. Оратор также приветствует непосредственное признание важности потребительских денежных переводов из-за рубежа для домохозяйств. Такие переводы не только способствуют сокращению масштабов нищеты на уровне домохозяйств, но и — в сочетании с государственными инвестициями и программами стимулирования — могут иметь такой же эффект на уровне макросообществ. Следует признать, что мигранты не только переводят деньги, но и передают профессиональные навыки и специализированные технические знания, устанавливая таким образом важные связи между общинами в наименее развитых странах и аналогичными сообществами в развитом мире.

53. В этой связи МОМ выступает за снижение стоимости потребительских денежных переводов и за предоставление финансовых услуг, которые помогут людям накапливать сбережения и инвестировать их безопасным и продуктивным образом; она также рекомендует уделять больше внимания мобильности как одному из способов активизации социальных неденежных переводов в интересах всех.

54. **Г-жа Барт** (Международная организация труда (МОТ)) говорит, что, как показывает опыт последних нескольких десятилетий, высокие темпы экономического роста сами по себе не создают возможностей для производительной занятости в масштабах, необходимых для искоренения нищеты. Также существует потребность в согласованных стратегиях развития. В подготовленном недавно МОТ докладе, озаглавленном “Growth, Productive Employment and Decent Work in the Least Developed Countries” («Рост, производительная занятость и достойный труд в наименее развитых странах»), излагаются варианты стратегий содействия росту, сопровождающемуся созданием большого числа рабочих мест в наименее развитых странах.

55. Решающее значение имеет качество рабочих мест. Необходимо как постепенно переходить от неформальной занятости к формальной, так и осу-

шестввать диверсификацию экономики. Следует прилагать усилия по повышению производительности труда и уровня доходов в сельском хозяйстве, с одной стороны, и по развитию трудоемких несельскохозяйственных видов деятельности на местном уровне — с другой.

56. Исключительно важным подспорьем в усилиях, направленных на формирование экономики, способной противостоять внешним потрясениям, и обеспечение того, чтобы люди, сумевшие покончить с нуждой, не скатывались обратно в нищету, является Инициатива по обеспечению минимального уровня социальной защиты. Анализ, проведенный МОТ, показал, что стоимость минимального социального пакета является приемлемой — даже в странах с крайне низким уровнем дохода — при условии, что компоненты минимального пакета социального обеспечения будут вводиться постепенно и в определенной последовательности. В заключение оратор говорит, что в наименее развитых странах роль частного сектора является неотъемлемым элементом успеха.

57. **Г-жа Манент** (Всемирная продовольственная программа (ВПП)) говорит, что ее учреждение весьма сильно заинтересовано в Стамбульской программе действий, поскольку 70 процентов его операционных расходов приходится на наименее развитые страны. Для повышения производственного потенциала наименее развитых стран требуется инвестировать в людские ресурсы. Поэтому крайне важно придерживаться подхода, ориентированного на нужды и интересы людей, который учитывал бы то обстоятельство, что инвестиции в сельское хозяйство и увеличение масштабов физической инфраструктуры сами по себе не приведут к улучшению питания населения и его здоровья и должны сопровождаться деятельностью, непосредственно направленной на борьбу с голодом. Системы обеспечения неимущих продуктами питания, а также проекты восстановления и орошения земель являются потенциальным средством укрепления производственного потенциала. Кроме того, системы социального обеспечения могут использоваться в чрезвычайных ситуациях, а также в системах социальной защиты, которые играют роль инвестиций в будущий рост.

58. В заключение оратор отмечает, что крайне важно наращивать потенциал органов государственного управления в целях развития националь-

ных систем социальной защиты и социального обеспечения. Всемирная продовольственная программа (ВПП) будет использовать свой опыт в этих областях для расширения своих усилий по наращиванию потенциала в рамках Стамбульской программы действий.

59. **Г-жа Персик** (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)) говорит, что ее учреждение принимало участие в усилиях по разработке плана реализации Стамбульской программы действий. Организация планирует принять участие в создании банка технологий, разработке предлагаемых показателей для контроля за осуществлением Программы действий и последующей деятельности и осуществлении предлагаемых мероприятий в области туризма в целях развития. Хотя в Стамбульской программе действий прямо не говорится о роли культуры в процессе развития, культура является движущей силой роста в наименее развитых странах. В связи с этим ЮНЕСКО продолжит способствовать развитию устойчивого туризма. Организация будет также стараться помогать наименее развитым странам развивать свой коммуникационный потенциал и совместно с Международным союзом электросвязи занимается стимулированием развития в наименее развитых странах широкополосной связи.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.